AE 33 U Scanner

Anleitung / Manual

Deutsch / English / Français

WICHTIGE HINWEISE

Sicherheitshinweise

Vor der Benutzung dieses Scanners lesen und beachten Sie bitte:

Warnung Batterien!

- *Laden Sie Alkalibatterien niemals auf!*
- *Verwenden Sie nur frische Batterien der erforderlichen Größe und des empfohlenen Typs.*
- *Entfernen Sie immer alte oder schwache Batterien. Aus Batterien können Chemikalien auslaufen, die elektronische Schaltkreise zerstören.*
- *Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (Standard-, Alkali- oder wiederaufladbare Batterien), oder wiederaufladbare Batterien mit unterschiedlichen Kapazitäten.*

Warnung Ohrhörer!

Benutzen Sie nur die mitgelieferten Albrecht Stereo-Ohrhörer oder andere Standard-Ohrhörer mit 2 x 32 Ohm (oder einer höheren Impedanz). Falsche Ohrhörer können für Ihr Gehör gefährlich werden, wenn die Lautstärke zu hoch eigestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke herunter, bevor Sie Ohrhörer anschließen und regeln Sie sie anschließend wieder hoch, soweit notwendig.

Warnung!

*Albrecht übernimmt **keine** Garantie, dass dieses Gerät wasserdicht ist und mehr als gelegentlichen Regeneinfluss im Freien aushält. Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht stärkerem Regen oder Feuchtigkeit aus.*

INHALT

WICHTIGE HINWEISE 2
Sicherheitshinweise 2
Warnung Ohrhörer! 2
Warnung! 2
INFORMATIONEN ZU IHREM AE33U SCANNER 4
Bandplan umschalten 4
Die wichtigsten Merkmale 5
Scannen Verstehen 7
Lieferumfang Ihres Scanners 8
Scanner einrichten 9
AE33U BEDIENELEMENTE UND DISPLAY 13
BEDIENUNGSHINWEISE 17
Rauschsperre einstellen 17
Direktkanäle 18
Direktkanal speichern 18
Speicherung einer im Scan-Modus angezeigten Frequenz als Direktkanal 18
Speicher- Scan 18
Favoriten-Scan 19
Speicher und Favoriten scannen 19
Scanmodus oder nächsten Speicherbereich aufrufen 19
Frequenzschritt wählen 20
Vorprogrammierte Frequenz überspringen 20
Favoritenkanal überspringen 20
Kanal überspringen 20
Überspringen aller Kanäle im Speicherbereich aufheben 21
Frequenzen speichern 21
Frequenz manuell im Favoritenspeicher speichern 21
Frequenzen bearbeiten 22
Tastensperre 22
Display-Hintergrundbeleuchtung 22
STÖRUNGSERKENNUNG UND SERVICE 23
Scanner zurückstellen (Reset) 24
Vorsicht! 24
Serviceadresse und Gewährleistung 24
WARTUNG UND PFLEGE 25
Allgemeines 25
Standort 25
Reinigung 25
Pfeifstellen (Birdies) 25
Spezifikationen 26
Anhang: Häufig benutzte Frequenzen 27
Konformität mit Normen und Verordnungen 28
VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG..... 28

INFORMATIONEN ZU IHREM AE33U SCANNER

Vielen Dank, dass Sie sich für den Albrecht AE33U Hand-Scanner entschieden haben. Der Scanner ist vielseitig, kompakt und einfach zu bedienen.
Der AE33U ist mit Frequenzen vorprogrammiert – organisiert in 9 vorprogrammierten Speicherbereichen zur Überwachung von u.a. Not-und Sicherheitsdiensten, Freenet, PMR446, UKW Seefunk, 4 m Band Betriebsfunk-, UKW Rundfunk, VHF Flugfunk, 2 m Band-Amateurfunk, 2 m Betriebsfunk, sowie UHF Betriebsfunk und andere UHF Frequenzen bis 512 MHz.
Jeder Speicherbereich hat Speicherplätze für Ihre Favoriten-Frequenzen.
Bis zu 180 Frequenzen können in den Favoritenspeichern gespeichert werden.
Frequenzen in Favoriten können vom Speicherbereich kopiert werden. Speichern Sie Ihre Favoriten-Sport- oder Ereignis-Frequenzen, die Sie über das Internet und andere Quellen gefunden haben, manuell. Das Gerät ist mit häufig benutzen spezifischen Frequenzen werksseitig in den Speicherbereichen programmiert (z.B. hat ***Bandplan 1*** vorprogrammierte religiöse Übertragungskanäle, wie sie in Großbritannien benutzt werden, während ***Bandplan 2*** u.a. die typischen Notruffrequenzschritte und -Parameter bietet, die im deutschen 4-m-Band benutzt werden).
Zusätzlich stehen Ihnen auch 3 Direktkanäle zur Verfügung, die mit Direktwahltasten (One-Touch) für Ihre 3 wichtigsten Frequenzen aufgerufen werden.

Bandplan umschalten

Sie können die Bandabdeckung nach Bandplan ändern. Während Bandplan 1 eher die international übliche Frequenzbelegung abdeckt, ist Bandplan 2 für spezielle Anforderungen in Deutschland vorkonfiguriert.
Zum Umschalten zwischen ***Bandplan 1*** und ***Bandplan 2*** gehen Sie wie folgt vor.

- Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- Schalten Sie den Scanner ein, während Sie Taste **(1)** oder **(2)** gedrückt halten.

Bandplan 1… Taste **(1)**
Bandplan 2… Taste **(2)**

Hinweis:
Jede Umschaltung des Bandplans schaltet gleichzeitig auch die werksseitig voreingestellten Kanalschritteinstellungen aller Bänder sowie die Speicherinhalte des Notdienst-Speicherbereichs mit um.

DIE WICHTIGSTEN MERKMALE

Bandplan 1

Bereich (MHz)	Schritt (kHz)	Modus
78.0000 - 79.9950	5	FM
80.0000 - 82.9950	5	FM
83.0000 - 84.0100	5	FM
84.0150 - 87.2950	5	FM
87.3000 - 107.9500	50	FM B *
108.0000 - 136.99166	8.33	AM
137.0000 - 137.99375	6.25	FM
138.0000 - 143.99375	6.25	FM
144.0000 - 145.99375	6.25	FM
146.0000 - 155.99375	6.25	FM
156.0000 - 157.43125	6.25	FM
157.4375 – 157.99375	6.25	FM
158.0000 - 160.59375	6.25	FM
160.6000 - 162.0250	6.25	FM
162.03125 - 162.59375	6.25	FM
162.6000 - 174.0000	6.25	FM
406.0000 - 439.99375	6.25	FM
440.0000 - 449.99375	6.25	FM
450.0000 - 465.99375	6.25	FM
466.0000 - 469.99375	6.25	FM
470.0000 - 512.0000	6.25	FM

Bandplan 2

Bereich (MHz)	Schritt (kHz)	Modus
78.0000 - 79.9950	5	FM
80.0000 - 82.9950	5	FM
83.0000 - 84.0100	5	FM
84.0150 - 87.2950	20 mit 15 Versatz	FM
87.3000 - 107.9500	50	FM B *
108.0000 - 136.99166	8.33	AM
137.0000 - 137.9950	5	FM
138.0000 - 143.9950	5	FM
144.0000 - 145.9875	12.5	FM
146.0000 - 155.9900	10	FM
156.0000 - 157.4250	12.5	FM
157.4375 – 157.9875	12.5	FM
158.0000 - 160.5875	12.5	FM
160.6000 - 162.0250	12.5	FM
162.0300 - 162.5900	10	FM
162.6000 - 174.0000	10	FM
406.0000 - 439.99375	6.25	FM
440.0000 - 449.99375	6.25	FM
450.0000 - 465.9900	10	FM
466.0000 - 469.9900	10	FM
470.0000 - 512.0000	6.25	FM

DIE WICHTIGSTEN MERKMALE

* „**FMB**“ bedeutet : FM-Breitband-Modulation [engl. WFM = Wide Band FM]. FM bedeutet FM-Schmalband FM-Modulation, wie im analogen Sprechfunk üblich.

Vorprogrammierter Speicher-Scan

9 Speicherbereiche vorprogrammierter Frequenzen sind zum Scannen bereit.

Favoriten-Scan

Bis zu 180 vom Benutzer programmierbare Frequenzen können im Favoriten-Scanmodus gespeichert und gescannt werden. Jeder ***Speicherbereich*** hat einen ***Favoritenspeicher*** zum Speichern und Scannen von bis zu 20 Ihrer Favoriten-Frequenzen.

Direktkanal

3 One-Touch-Tasten zur Speicherung Ihrer 3 wichtigsten Frequenzen.

Verzögerung

Der Scanner wartet während des Scannens am Ende jeder Durchsage auf eine Antwort. Die Verzögerungszeit beträgt 2 Sekunden.

LCD - Hintergrundbeleuchtung

Die orangefarbige LCD-Hintergrundbeleuchtung kann ein- und ausgeschaltet werden.

Tastensperre

Ermöglicht die Sperre der Tasten des Scanners, um versehentliche Umstellungen der Programmierung des Scanners zu vermeiden.

Speicher-Backup

Sorgt für eine Speicherung der Frequenzen, auch wenn der Scanner für einen längeren Zeitraum nicht spannungsversorgt ist.

Alarm „Batterie schwach“

Warnt Sie, wenn die Batteriespannung Ihres Scanners schwach wird.

Überspringen

Einstellung Ihres Scanners zum Überspringen spezifischer Kanäle oder Frequenzen während des Scannens.

SCANNEN VERSTEHEN

Dieser Abschnitt gibt Ihnen einige Hintergrundinformationen zum Scannen. Sie müssen dies nicht unbedingt alles wissen, um Ihren Scanner benutzen zu können, aber etwas Hintergrundwissen ermöglicht Ihnen, mehr aus Ihrem AE33U herauszuholen.

Was ist Scannen?

Anders als Standard Mittelwelle- oder UKW-Radiosender senden die meisten Sprechfunksysteme nicht kontinuierlich. Ihr AE33U scannt programmierte Kanäle, bis er eine aktive Frequenz findet und bleibt dann auf der Frequenz so lange stehen, wie gesendet wird. Nach dem Ende der Durchsage wird der Scanzyklus fortgesetzt, bis der Scanner eine andere Sendung empfängt.

Herkömmliches Scannen (Analogfunk)

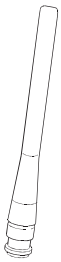
Analoge Funksysteme arbeiten nach einem relativ einfachem Konzept. Jeder Benutzergruppe ist eine einzelne Frequenz (für Simplexsysteme) oder zwei Frequenzen (Unter- bzw. Oberband für Duplex / bzw. Repeatersysteme) zugeordnet. Beim Senden benutzen alle Teilnehmer die gleiche Frequenz (im Unterband bei Duplex). Bei Repeaterbetrieb hören alle auf der Oberbandfrequenz (Duplex). Durch Repeater wird die tatsächliche Reichweite wesentlich erhöht. Daher hört man beim Scanner auch - wo eben möglich- das Oberband ab). Bis in die späten 1980er Jahre war dies die Funktionsweise aller Sprechfunknetze.
Selbst heute gibt es in Deutschland neben Digitalsystemen wie TETRA noch in vielen Bereichen herkömmliche analoge Systeme:

- Notdienste (Polizei/Feuerwehr/Rettung, BOS)
- Freenet (allgemein freigegeben im 2 m Band)
- PMR 446 (allgemein freigegeben im 70 cm UHF Band)
- Seefunk (für Binnen- und Seeschifffahrt im 2 m Band)
- Flugzeuge (weltweites AM System 108..136 MHz)
- gewerbliche Benutzer von Funkgeräten (Betriebsfunk)

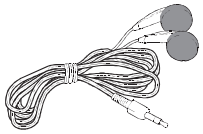
Zum Speichern eines herkömmlichen Systems müssen Sie nur die Betriebsfrequenzen kennen. Beim Scannen eines herkömmlichen Systems bleibt der Scanner für einen kurzen Moment auf jedem Kanal stehen, um ihn auf Aktivität zu überprüfen. Gibt es keine Aktivität, so geht der Scanner schnell zum nächsten Kanal. Gibt es Aktivität, so bleibt der Scanner hier stehen, bis die Durchsage beendet ist.
Bitte beachten Sie, dass Sie mit einem analogen Scanner keine digitalen und verschlüsselten Sendungen aufnehmen können!

LIEFERUMFANG IHRES SCANNERS

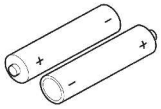
AE33H



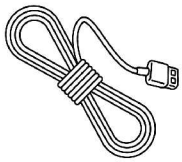
BNC Antenne



Ohrhörer



2x AA Alkali-Batterien



USB Ladekabel

Bedienungsanleitung

Hinweis: *Sollte etwas fehlen oder beschädigt sein, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.*

SCANNER EINRICHTEN

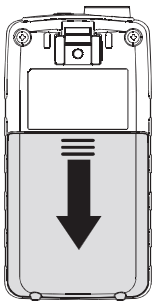
Diese Anleitungen helfen Ihnen bei der Installation und Benutzung Ihres neuen Scanners:

- Empfängt Ihr Scanner Störungen oder Rauschen, dann bewegen Sie sich mit dem Scanner oder seiner Antenne von der Störquelle (z.B. Computer, Maschine, Mikrowelle) fort.
- Zur Verbesserung des Scanner-Empfangs benutzen Sie eine optionale externe Multiband-Antenne (bei Ihrem örtlichen Elektronikhändler erhältlich). Wird diese Antenne ohne Kabel geliefert, so benutzen Sie ein 50-Ohm-Koaxialkabel für den Signaleingang. Für optionale Antennen benötigen Sie möglicherweise noch einen passenden BNC Stecker.
- Benutzen Sie den Scanner nicht in besonders feuchter Umgebung wie beispielsweise in der Küche oder im Badezimmer.
- Stellen Sie den Scanner nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern oder Lüftungsaustritten auf.

Batterien einsetzen und austauschen

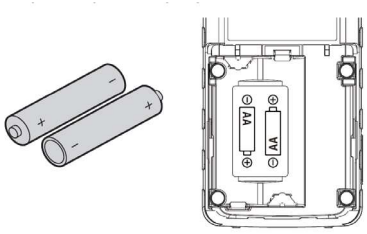
Sie können Ihren Scanner mit zwei AA-Alkali-Batterien betreiben.

- Der Scanner muss ausgeschaltet sein.
- Nehmen Sie ggf. den Gürtelclip ab (siehe Seite 12).
- Öffnen Sie das Batteriefach.



SCANNER EINRICHTEN

- Setzen Sie die beiden NiMH Akkus in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polarität wie aufgedruckt (+ und -).



- Schließen Sie das Batteriefach wieder

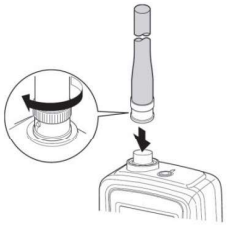
Sicherheitshinweise:

- *Benutzen Sie nur frische Batterien / Akkus der angegebenen Größe „AA“ = „Mignon “ und gleichen Typs.*
- *Nehmen Sie erschöpfte Batterien immer aus dem Gerät. Aus Batterien können Chemikalien austreten, welche die elektronischen Schaltkreise zerstören.*
- *Mischen Sie nicht erschöpfte und frische Batterien, unterschiedliche Batterietypen (Standard, Alkali oder Akkus) oder Akkus unterschiedlicher Kapazität.*
- *Verwenden Sie das mitgelieferte USB Ladekabel, um NiMH Akkus zu laden*
- ***Achtung! Laden Sie niemals Alkaline Batterien im Scanner auf***

SCANNER EINRICHTEN

Antenne anschließen

zum Anschluss der mitgelieferten Aufsteckantenne oder einer externen Antenne oben am Antennenanschluss auf Ihrem Scanner richten Sie die Schlitze am Antennenanschluss mit den Nasen der BNC-Buchse Ihres Scanners aus. Dann schieben Sie den Steckerteil nach unten über den Anschluss des Scanners und drehen Sie den äußeren Ring des Steckerteils nach rechts, bis er einrastet.

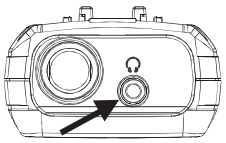


Externe Antenne anschließen

Die BNC-Antennenbuchse des Scanners erleichtert den Anschluss einer Vielzahl optionaler Antennen, einschließlich einer externen Mobilantenne oder einer Außenantenne für eine Basisstation.

Hinweis: *Benutzen Sie nur ein 50-Ohm-Koaxialkabel (RG-58 oder RG-213) zum Anschluss einer Außenantenne. Ist das Antennenkabel länger als 15 m, so benutzen Sie bitte Koaxialkabel mit geringen Verlusten (wie RG-213 oder ähnlich). Einen BNC-Adapter erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Elektronik-Fachhändler.*

Ohrhörer anschließen

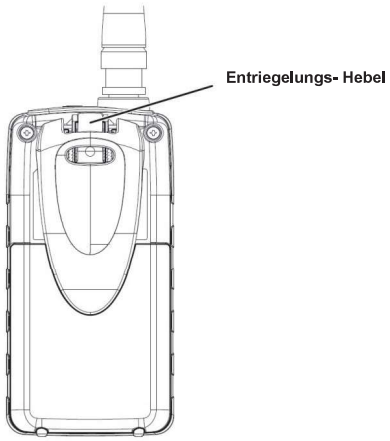


Für privaten Hörgenuss schließen Sie die mitgelieferten Ohrhörer (oder andere Ohrhörer mit wenigstens 2 x 32 Ohm) an der 3,5-mm-Kopfhörerbuchse oben auf Ihrem Scanner an. Hierdurch wird der integrierte Lautsprecher automatisch stummgeschaltet.

Warnung!

*Bei evtl. Anschluss eines externen Fahrzeuglautsprechers an der Kopfhörerbuchse des Scanners achten Sie darauf, dass **beide** Lautsprecherkabel von der Fahrzeuginstallation isoliert sind. Doppelte Erdung (z.B. über Lautsprecherkabel , Fahrzeugmasse und Mobilantenne) kann zu **nicht reparablen** Schäden am Scanner führen.*

Gürtelclip anbringen



Zum leichteren Tragen Ihres Scanners unterwegs benutzen Sie den mitgelieferten Gürtelclip. Schieben Sie den Gürtelclip in die Aufnahme auf der Rückseite des Scanners. Zum Abnehmen schieben Sie den Gürtelclip hoch und betätigen Sie dabei den Entriegelungshebel in der Mitte des Gürtelclips.

AE33U BEDIENELEMENTE UND DISPLAY

AE33U BEDIENELEMENTE UND DISPLAY

Blick auf das Tastenfeld

Die Tasten Ihres Scanners können verschiedene Funktionen haben, die auf, über oder neben den Tasten bezeichnet sind.

Taste	Beschreibung
	Drücken zum: • Aufrufen der Lautstärkeregelung • Einstellen der Rauschsperre • Aufrufen des Schrittmodus für VHF-Low-, FM-, AIR-, VHF-High- und UHF-Speicherbereich. • Aktivieren der Tastensperre
	Gedrückt halten zum: • Umgehen eines gewählten Favoritenkanals oder bestimmter vorprogrammierter Frequenzen. • Löschen aller übersprungenen Frequenzen im Speicher-Scan-Modus (einschließlich Haltemodus) • Löschen aller übersprungenen Kanäle im Favoriten-Scanmodus (einschließlich Haltemodus) • Löschen aller Kanalspeicher bei der Bearbeitung von Favoriten- oder Direktkanal
	• Zum Ein- oder Ausschalten der LCD-Hintergrundbeleuchtung ***drücken***. • Zum Ein- und Ausschalten des Scanners ***gedrückt halten***. • Zur Kommaverschiebung nach rechts bei der Bearbeitung von Favoriten oder im Direktkanalmodus drücken.

AE33U BEDIENELEMENTE UND DISPLAY

	• Zur Auswahl von Direktkanal 1 ***drücken***. • Zum Speichern von Direktkanal 1 ***gedrückt halten***.
	• Zur Auswahl von Direktkanal 2 drücken. • Zum Speichern von Direktkanal 2 gedrückt halten.
	• Zur Auswahl von Direktkanal 3 drücken. • Zum Speichern von Direktkanal 3 gedrückt halten. • Zur Kommaverschiebung nach links bei der Bearbeitung von Favoriten oder im Direktkanalmodus drücken.
	• Zum Umschalten des Speicherbereichs drücken. • Zum Umschalten zwischen Speicher-Scan-Modus und Favoriten-Scan-Modus (oder zwischen Speicher-Scan-Haltemodus und Favoriten-Scan-Haltemodus) gedrückt halten.
	• Zum Start/Stopp des Scanmodus drücken. • Zum Aufrufen der Programmierung des Kanalmodus im Speicher-Scan-Haltemodus oder während der Überwachung einer Frequenz gedrückt halten. • Zum Speichern der Frequenz in der Programmierung des Kanalmodus gedrückt halten.
 Funktion abhängig vom jeweiligen Modus	• Zur Lautstärkeregelung benutzen. • Zur Änderung der Rauschsperren-Einstellung • Zur Änderung der Frequenzschritte • Zur Änderung der Scanrichtung. • Zur Fortsetzung des Scans während der Überwachung einer Frequenz • Zur Auswahl von Kanälen oder während der Programmierung des Kanalmodus. • Länger als eine Sekunde gedrückt halten, um schnell Kanäle bzw. Frequenzen aufwärts oder abwärts zu wählen • Zur Bearbeitung von Frequenzen während der Bearbeitung für Favoriten-/ Direktkanäle

AE33U BEDIENELEMENTE UND DISPLAY

Blick auf das Display

Im Display können Sie den aktuellen Betriebsstatus des Scanners ablesen. Die Informationen im Display helfen Ihnen beim Verständnis, wie der Scanner funktioniert.

FAV	- Anzeige bei Auswahl des Favoriten- oder Direktmodus.
EMG	- Anzeige bei Auswahl des Notdienstspeichers (EMG).
FRN	- Anzeige bei Auswahl des Freenetspeichers (FRN).
PMR	- Anzeige bei Auswahl des PMR-Speichers.
MRN	- Anzeige bei Auswahl des Seefunkspeichers.
L/O	- Anzeige bei manueller Auswahl eines Favoritenkanals oder einer spezifischen vorprogrammierten und übersprungenen Frequenz.
	- Anzeige bei Aktivierung der Tastensperre.
HOLD	- Anzeige bei Auswahl von Halten im Scanmodus.
	- Anzeige im Direktmodus.
V-LO	- Anzeige bei Auswahl des VHF-Low-Band.
FM	- Anzeige bei Auswahl des FM-Funkbandes.
AIR	- Anzeige bei Auswahl des Airband.
V-HI	- Anzeige bei Auswahl des VHF-High-Band.
UHF	- Anzeige bei Auswahl des UHF-Bandes.
BATT	- Anzeige bei niedrigem Batteriestand
	- leuchtet während des Ladevorgangs
	- blinkt bei Ladefehler (wenn Alkaline Batterien eingelegt sind)

BEDIENUNGSHINWEISE

Ein- und Ausschalten

- Halten Sie (**Pwr**) gedrückt.

Nach dem Einschalten wird der Bandplan angezeigt.

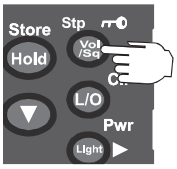
Rauschsperre einstellen

Was ist die Rauschsperre?
Liegt auf einer bestimmten Frequenz kein Signal an, so hören Sie nur ein Rauschen. Die Rauschsperre schaltet den Ton stumm, wenn kein oder kein starkes Signal anliegt. Durch Einstellen des Rauschsperrepegels stellen Sie ein, wie stark ein Signal zum Öffnen der Rauschsperre und damit zur Aufhebung der Stummschaltung sein muss.

- Drücken Sie **(Vol/Sq/Stp)**, bis ein Rauschsperrenpegel angezeigt wird, dann stellen Sie ihn mit ▲/▼ ein. Der Rauschsperrepegel reicht von 0 (Rauschsperre offen) bis 10 (Rauschsperre dicht).
- **Achtung:** die Rauschsperre funktioniert nicht im PMR und UHF Bereich

TIPP! *Stellen Sie den Pegel der Rauschsperre zunächst auf 2 ein und nehmen Sie zu einem späteren Zeitpunkt eine genaue Einstellung vor.*

Lautstärke einstellen



- Drücken Sie **(Vol/Sq/Stp)**.
- Dann nehmen Sie die Einstellung mit den ▲/▼ Tasten vor.

Der Lautstärkepegel reicht von 0 (stumm) bis 30 (Maximum).

Betriebsmodi

- DIREKT-Kanäle (1), (2) und (3)
- SPEICHER-Scan
- FAVORITEN-Scan

BEDIENUNGSHINWEISE

Direktkanäle

Die Direktkanäle sind 3 One-Touch-Tasten zum Speichern Ihrer 3 wichtigsten Favoriten-Frequenzen. Die Kanäle bleiben leer, bis Sie sie mit einer Frequenz belegen.

- Drücken Sie **(1)**, **(2)** oder **(3)** zur Auswahl des Direktkanals.

Direktkanal speichern

Beispiel: Anzeige einer Direktkanalnummer zur Identifizierung des Segments der Kanalnummer.

1. Wählen Sie den gewünschten Direktkanal **(1)**, **(2)** oder **(3)**;
2. Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS gedrückt. Die zu bearbeitende Ziffer blinkt.
3. Mit ◄/▲/▼/► wählen Sie die gewünschte Frequenz.
4. Halten Sie **(Store)** zum Speichern der Frequenz als Direktkanal gedrückt.

Speicherung einer im Scan-Modus angezeigten Frequenz als Direktkanal

- Halten Sie **(1)**, **(2)** oder **(3)** zur Speicherung der Frequenz als Direktkanal gedrückt.

Direktkanal löschen

- Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS in Direktkanal gedrückt.
- Halten Sie **(Clr)** zum Löschen der Frequenz gedrückt.

Speicher- Scan

Der Speichermodus scannt die 9 vorprogrammierten Speicherbereiche:

EMG	Notdienste (EMG)	**AIR**	Airband
FRN	Freenet (FRN)	**MRN**	Seefunk
PMR	PMR 446	**V-HI**	VHF-High-Band
V-LO	VHF-Low-Band	**UHF**	UHF-Band
FM	UKW-Radio		

BEDIENUNGSHINWEISE

Favoriten-Scan

Jeder Speicherbereich hat einen FAVORITEN-Speicher, der solange leer bleibt, bis Sie Ihre Favoriten-Frequenzen hier speichern.

Speicher und Favoriten scannen

Scanmodus oder nächsten Speicherbereich aufrufen

- Drücken Sie **(Srvc/Fav)**, bis der zu scannende Speicherbereich angezeigt wird.
- Wird **HOLD** angezeigt, so drücken Sie **(Hold)**, um den Scan fortzusetzen. Der Scan beginnt automatisch.

Sind keine Frequenzen mehr im Favoritenspeicher gespeichert, so blinkt „***noCH***“.

Beispiel: Speicher-Scan, AIR-Speicherbereich

Beispiel: Favoriten-Scan, keine Kanäle

Hinweis: *Es kann immer nur ein Speicherbereich gescannt werden.*
Die Speicherbereiche werden wie folgt umgeschaltet:
EMG > FRN > PMR > MRN > V-LO > FM > AIR > V-HI > UHF.

Scanmodus umschalten zwischen Speicher- und Favoriten-Scan

- Halten Sie **(Srvc/Fav)** gedrückt. Im Speichermodus wird **FAV** nicht im Display angezeigt. Im Favoritenmodus wird **FAV** im Display angezeigt.

Scan unterbrechen

- Drücken Sie **(Hold)**, um den Scan auf der aktuellen Frequenz zu unterbrechen (Pause). In der Anzeige erscheint **HOLD**.
- Mit ▲/▼ gehen Sie zur vorherigen/nächsten Frequenz im Speicherbereich oder zum vorherigen/nächsten Kanal im Favoritenspeicher.
- Drücken Sie **(Hold)** erneut, um den Scan fortzusetzen.

Beispiel: Speicher-Scan

Beispiel: Favoriten-Scan

Beispiel: Speicher-Scan Pause

BEDIENUNGSHINWEISE

Frequenzschritt wählen

Sie können die Schritte im VHF-Low-, FM-, Air-, VHF-High- und UHF-Speicherbereich umschalten.

1. Drücken Sie **(Srvc)**, bis der zu scannende Speicherbereich angezeigt wird.
2. Drücken Sie **(Stp)**, bis der Schrittmodus angezeigt wird.
3. Mit ▲/▼ wählen Sie den Schritt als Auto / 5.0 / 6.25 / 10.0 / 12.5 kHz (der Schritt für den Air-Speicherbereich ist 8.33 oder 12.5 kHz.)
4. Drücken Sie **(Clr)** oder **(Stp)** oder warten Sie 2 Sekunden ab, um in den vorherigen Modus zurückzukehren.

Vorprogrammierte Frequenz überspringen

Sie können bis zu 40 spezifische Frequenzen während eines Speicher-Scans überspringen. Hierdurch vermeiden Sie unerwünschte Frequenzen im Speicher-Scan-Modus.

Eine Frequenz überspringen

- Drücken Sie **(L/O)**, wenn der Scanner auf der Frequenz im Speicher-Scan-Modus stoppt oder wenn Sie eine Frequenz im Speicher-Scan-Haltemodus manuell gewählt haben. Im Display wird diese Frequenz mit **L/O** markiert..

Überspringen für eine einzelne Frequenz aufheben

- Wählen Sie die Frequenz manuell, dann drücken Sie **(L/O)**. **L/O** wird angezeigt.

Überspringen aller Frequenzen aufheben

- Drücken Sie **(Hold)**, um den Scan im Speicher-Scan-Haltemodus zu stoppen, dann halten Sie **(L/O)** gedrückt. Ein Bestätigungssignal ertönt.

Favoritenkanal überspringen

Sie können die Scan-Geschwindigkeit erhöhen, indem Sie Kanäle im Favoriten-Kanalspeicher überspringen, die Sie nicht wünschen oder bei denen Sie (unerwünschtes) Dauersenden feststellen.

Kanal überspringen

1. Wählen Sie den Kanal manuell, dann drücken Sie **(L/O)**. Der Kanal wird im Display mit **L/O** wird angezeigt.

Hinweis: *Sie können übersprungene Kanäle weiterhin manuell wählen.*

Überspringen eines Kanals aufheben

- Wählen Sie den Kanal manuell, dann drücken Sie **(L/O)**. **L/O** wird angezeigt.

BEDIENUNGSHINWEISE

Überspringen aller Kanäle im Speicherbereich aufheben

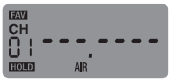
- Drücken Sie **(Hold)**, um den Scan im Favoriten-Scan-Haltemodus zu stoppen, dann halten Sie **(L/O)** gedrückt. Ein Bestätigungssignal ertönt.

Frequenzen speichern

Speicherbereich-Frequenz im Favoritenspeicher speichern

1. Rufen Sie den Speicher-Scan-Modus auf. Nach dem Auffinden der gewünschten Frequenz drücken Sie **(Hold)**, um den Scan zu unterbrechen Pause).
2. Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS gedrückt. Das Display schaltet zwischen der Frequenz und dem nächsten verfügbaren Kanal im Favoritenspeicher um.
3. Mit ▲/▼ wählen Sie den gewünschten Favoritenkanal zum Speichern der Frequenz.
4. Halten Sie **(Store)** zum Speichern der Frequenz gedrückt. Der Scanner bleibt im Favoritenmodus.

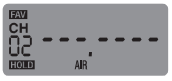
Beispiel: Speicher-Scan Pause



Beispiel: Favoriten speichern, CH 01 (AIR)

Frequenz manuell im Favoritenspeicher speichern

1. Rufen Sie den Favoritenmodus auf und wählen Sie den gewünschten Speicherbereich.
2. Drücken Sie **(Hold)**, um den Scan zu unterbrechen (Pause).
3. Mit ▲/▼ wählen Sie den gewünschten Kanal.
4. Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS gedrückt. Die zu ändernde Ziffer blinkt.
5. Mit ◄/▲/▼/► wählen Sie die gewünschte Frequenz.
6. Halten Sie **(Store)** zum Speichern der Frequenz gedrückt.



Beispiel: Favoriten speichern, CH 02 (AIR)

Beispiel: Favoriten speichern, gewünschte Frequenz wählen (AIR)

Frequenz als Direktkanal speichern

Siehe Direktkanäle auf Seite 18.

BEDIENUNGSHINWEISE

Frequenzen bearbeiten

1. Rufen Sie den gewünschten Favoriten- oder Direktkanal auf.
2. Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS gedrückt. Die zu ändernde Ziffer blinkt.
3. Mit ◄/▲/▼/► bearbeiten Sie die Frequenz.
4. Halten Sie **(Store)** zum Speichern der Frequenz gedrückt.

Beispiel: Favoriten bearbeiten, gewünschte Frequenz wählen für CH 03 (MRN)

Favoriten- oder Direktkanal löschen

1. Rufen Sie den gewünschten Favoriten- oder Direktkanal auf.
2. Halten Sie **(Store)** zum Aufrufen des SPEICHERMODUS gedrückt. Die zu ändernde Ziffer blinkt.
3. Halten Sie **(Clr)** zum Löschen der Frequenz gedrückt.

Tastensperre

Die Tastensperre schützt den Scanner vor versehentlichen Programmänderungen. Während der Tastensperre stehen Ihnen nur **(Vol / Sq / Stp / 🔑)**, **(Light / Pwr)** und ▲/▼ zur Verfügung, wenn der Lautstärke- oder Rauschsperrepegel angezeigt wird.

- Halten Sie **(Vol / 🔑)** zum Einschalten/Ausschalten der Tastensperre gedrückt.

Ein Bestätigungssignal ertönt. 🔑 wird während der Tastensperre angezeigt.

Hinweis: *Die Tastensperre verhindert nicht das Scannen von Kanälen*

Display-Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie **(Light/Pwr)**, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten. Beim Einschalten ist die Hintergrundbeleuchtung aus. Das Display wird für 30 Sekunden beleuchtet, wenn die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet wird.

STÖRUNGSERKENNUNG UND SERVICE

Funktioniert Ihr AE33U einmal nicht einwandfrei, so versuchen Sie die nachstehenden Schritte.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Schlechter Empfang.	Die Antenne des Scanners muss ausgerichtet werden.	Antennenanschluss überprüfen oder Antenne anders ausrichten.
		Scanner umsetzen.
		Sie sind in einem abgelegenen Bereich und benötigen eine optionale externe Antenne. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Fachhändler.
Scan wird nicht gestoppt.	Die Rauschsperre muss eingestellt werden.	Schwellenwert der Rauschsperre einstellen. Siehe „Rauschsperre einstellen“ auf Seite 17.
	Die Antenne muss ausgerichtet werden.	Antennenanschluss überprüfen bzw. anders ausrichten.
	Die Frequenz des Kanals ist nicht unter Favoriten gespeichert.	Vergewissern Sie sich, dass die Frequenz des Kanals im Favoritenspeicher des Scanners gespeichert ist.
	Der Kanal ist nicht aktiv.	Warten Sie, bis auf dem Kanal gesendet wird.
Scan startet nicht.	Der Scanner muss im Speicher- oder Favoritenmodus sein.	Drücken Sie (Srvc/Fav). Wird HOLD angezeigt, so drücken Sie (Hold), um weiter zu scannen.
	Die Rauschsperre muss eingestellt werden.	Schwellenwert der Rauschsperre einstellen. Siehe „Rauschsperre einstellen“ auf Seite 17.
	Die Antenne muss ausgerichtet werden.	Antennenanschluss überprüfen.
ErrChg blinkt	Die Batterie kann nicht geladen werden	Alkaline Batterien oder defekte Nickel-Metallhydrid Batterien können nicht geladen werden

STÖRUNGSERKENNUNG UND SERVICE

Scanner zurückstellen (Reset)

Hängt sich das Display des Scanners auf oder haben Sie Fehlfunktionen, so stellen Sie den Scanner zurück.

Vorsicht!

Der Resetvorgang löscht alle im Scanner gespeicherten Informationen. Bevor Sie den Scanner zurückstellen, versuchen Sie, ihn durch Ausschalten und erneutes Einschalten wieder funktionsfähig zu machen. Stellen Sie den Scanner nur zurück, wenn Sie sicher sind, dass er nicht einwandfrei arbeitet.

- Schalten Sie den Scanner aus.
- Halten Sie gleichzeitig ▲ und ▼ gedrückt und schalten Sie den Scanner ein.

Die Initialisierung dauert ca. 1 Sekunde, dann wird **CLEAR** angezeigt.

Serviceadresse und Gewährleistung

Alan Electronics GmbH hat unterschiedliche Kundendienstpartner für die verschiedenen Produktbereiche. Können Sie ein Problem mit Ihrem Scanner nicht lösen, so wenden Sie sich bitte zunächst telefonisch oder über E-Mail an unsere Service-Hotline. Nach unserer Erfahrung beruhen die meisten technischen Probleme auf Missverständnissen bei der Bedienungsanleitung oder bei bestimmten Funktionen und können bereits mit einem Telefonat behoben werden.
Kann ein Problem nicht gelöst werden, so wenden Sie sich bitte an unsere Hotline und erfragen Sie die Kundendienstadresse für dieses Produkt. Während der europäischen 2-jährigen Gewährleistung werden in Deutschland verkaufte Scanner repariert (oder ausgetauscht) durch:

Download-Server für technische Dokumentation:
www.service.alan-electronics.de

Herstelleranschrift: Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1g, 63303 Dreieich

Technische Anfragen und mögliche Reparaturen:
E-Mail: service@albrecht-midland.de

Reparaturanfragen:
Telefon: (+49) (0)6103 94 81 66

Kunden in anderen Ländern wenden sich bitte an ihren örtlichen Fachhändler.

WARTUNG UND PFLEGE

Halten Sie den Scanner trocken. Wischen Sie ihn sofort ab, falls er einmal nass wird. Benutzen und lagern Sie den Scanner nur bei normaler Raumtemperatur. Behandeln Sie den Scanner vorsichtig, lassen Sie ihn nicht fallen. Schützen Sie den Scanner vor Staub und Schmutz und wischen Sie ihn gelegentlich ab, damit er immer wie neu aussieht.

Allgemeines

- Notieren Sie stets die programmierten Frequenzen für den Fall, dass der Speicher einmal gelöscht werden sollte.
- Wird der Speicher gelöscht, so programmieren Sie die Kanäle neu. Das Display zeigt für alle Kanäle, deren Speicher gelöscht wurde, leere Stellen - - - - - - an.
- Drücken Sie die Tasten jeweils fest, bis Sie den entsprechenden Tastenton hören.

Standort

- Benutzen Sie den Scanner nicht in besonders feuchter Umgebung wie im Badezimmer.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern oder Lüftungsaustritten auf.
- Empfängt der Scanner starke Interferenzen oder Störungen, so wählen Sie einen anderen Standort für den Scanner. Eine höhere Position gibt möglicherweise besseren Empfang.
- Ändern Sie ebenfalls die Ausrichtung der Antenne.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gehäuse des Scanners mit einem Neutralreiniger.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, um Kratzer zu vermeiden. Reinigen Sie das LCD-Display besonders vorsichtig.
- Benutzen Sie nicht zu viel Wasser.

Pfeifstellen (Birdies)

Alle Funkgeräte können „Birdies“ (unerwünschte Signale) empfangen. Stoppt Ihr Scanner im Scanmodus und Sie hören nichts, so ist dies möglicherweise ein Birdie. Birdies sind intern in der Elektronik des Empfängers erzeugte Signale.

- Drücken Sie ▲/▼, um den Scan fortzusetzen oder drücken Sie **(L/O)**, um den Kanal oder die Frequenz zu markieren, damit sie beim nächsten Durchgang übersprungen wird.

SPEZIFIKATIONEN

Kanäle (Favoriten + Direkt): 183

Frequenzbereiche (in MHz) Siehe Seite 5

Empfindlichkeits- Nominalwerte (für 12 dB SINAD)

78.0000 MHz (FM) ..... 0,5 µV
84.1250 MHz (FM) ..... 0,4 µV
90.0000 MHz (FMB) ..... 0,8 µV
107.5000 MHz (FMB) ..... 0,9 µV
118.8000 MHz (AM) ..... 0,4 µV
127.1750 MHz (AM) ..... 0,4 µV
135.5000 MHz (AM) ..... 0,4 µV
138.1500 MHz (FM) ..... 0,3 µV
162.4000 MHz (FM) ..... 0,3 µV
173.2250 MHz (FM) ..... 0,3 µV
406.8750 MHz (FM) ..... 0,3 µV
453.2500 MHz (FM) ..... 0,3 µV
511.9125 MHz (FM) ..... 0,3 µV

Betriebstemperatur

Normal ..... –20 °C bis +60 °C
Scanrate: ..... 30 Kanäle je Sekunde (nominal)
Zf-Unterdrückung (bei 162.4 MHz) ..... 60 dB (nominal)

ZF-Frequenzen (nominal)

1. ZF ..... 70.950 MHz
2. ZF ..... 450 kHz
Audioausgang ..... 490 mW max.
Integrierter Lautsprecher ..... 32 mm Ø, 24 Ohm Dynamischer Typ

Stromaufnahme

Mit Rauschsperre ..... 60 mA
Volle NF- Ausgangsleistung (Licht aus) ..... 180 mA

Spannungsversorgung: 2x AA aufladbare Ni-MH-Akkus (2300mAh)
oder 2x AA-Alkali-Batterien (5,0 V DC)

Antenne: ..... 50 Ohm Impedanz

Anschlüsse:

Antennenbuchse BNC, Ohrhörerbuchse 3,5 mm Stereo/Mono, Micro USB Type B
Abmessungen (ohne Antenne/Gürtelclip): ..... 53 (B) x 28 (T) x 104 mm (H)
Gewicht (ohne Antenne und Batterie): ..... 100 g

Änderung von Ausstattung, Spezifikationen und Verfügbarkeit des optionalen Zubehörs vorbehalten.

ANHANG: HÄUFIG BENUTZTE FREQUENZEN

Bandplan 1: Besondere Frequenzen für religiöse Ankündigungen (im EMG-Band, hauptsächlich in Großbritannien benutzt)

Kanal	Frequenz (MHz)	Kanal	Frequenz
1	454.10000	18	454.57500
2	454.07500	19	454.78750
3	454.12500	20	454.79375
4	454.15000	21	454.80625
5	454.17500	22	454.82500
6	454.27500	23	456.72500
7	454.30000	24	459.80000
8	454.25000	25	459.90000
9	454.70000	26	460.37000
10	454.77500	27	460.37500
11	454.05000	28	460.96000
12	454.02500	29	462.12500
13	454.32500	30	462.57500
14	454.35000	31	86.45000
15	454.39375	32	453.57500
16	454.40625	33	453.22500
17	454.41250	34	447.63750

Besondere Frequenzen im Bandplan 2 (hauptsächlich in Deutschland):

4-m-Band: BOS-Band 84.015 MHz – 87.295 MHz
Kanalabstand 20 kHz, EMG-Band

Freenet: 6 Kanäle in 149.0250 – 149.1125 MHz
Kanalabstand 12.5 kHz:

Kanal	Frequenz (MHz)	Kanal	Frequenz
1	149.0250	4	149.0875
2	149.0375	5	149.1000
3	149.0500	6	149.1125

PMR 446 8 Kanäle in 446.00625 – 446.09375 MHz
Kanalabstand 12.5 kHz mit 6.25 kHz Versatz

Kanal	Frequenz (MHz)	Kanal	Frequenz
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Seefunk: Internationales VHF-Marineband **CH 01- 88**

KONFORMITÄT MIT NORMEN UND VERORDNUNGEN

Entsorgungs- und Recycling-Hinweise

Dieses Funkgerät wurde schadstoffarm nach der neuen Europäischen RoHS Direktive hergestellt. Für eine evtl. spätere Entsorgung beachten Sie bitte, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mehr über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern nur noch über die kommunalen Sammelstellen. Die Abgabe gebrauchter Geräte ist dort für Sie als Benutzer kostenlos, da die Industrie die Entsorgungskosten übernimmt. Durch die Abgabe bei den kommunalen Sammelstellen leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Recycling wertvoller Rohstoffe.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Alan Electronics GmbH, dass der Funkanlagentyp AE 33 U der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere

© Alan Electronics GmbH, 2024

Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in Vietnam
U01UB387AZZ(0)